



博根中文學校 2016-2017 行事曆

Bergen Chinese School 2016-2017 Calendar

次數 Classes	日期 Date	說明 Schedule
1	09/11/2016	開學日 (First Day of School)
2	09/18/2016	上課日 (School day)
3	09/25/2016	上課日, 成人班開學日, 慶祝中秋節 (School day / First day of adult class / Moon Festival celebration)
4	10/02/2016	上課日 (School day) 教務會議 (Staff Meeting)
NO SCHOOL	10/9/2016	停課, 哥倫布日 (School Closed/Columbus Day)
5	10/16/2016	上課日, 文化課(一) (School day / Cultural Lesson 1) Back-to-School Day
6	10/23/2016	上課日, 文化課(二) (School day / Cultural Lesson 2)
7	10/30/2016	上課日, 文化課(三) (School day / Cultural Lesson 3)
8	11/06/2016	上課日, 文化課(四) (School day / Cultural Lesson 4) 教務會議 (Staff Meeting)
9	11/13/2016	上課日, 文化課(五) (School day / Cultural Lesson 5)
10	11/20/2016	上課日, 文化課(六) (School day / Cultural Lesson 6)
NO SCHOOL	11/27/2016	停課, 感恩節 (School Closed / Thanksgiving)
11	12/04/2016	上課日, 學藝競賽 (School day / Academic Contest)
12	12/11/2016	上課日, 學藝競賽 (School day / Academic Contest) 教務會議 (Staff Meeting)
13	12/18/2016	上課日, 學藝競賽 (School day / Academic Contest)
NO SCHOOL	12/25/2016	停課, 聖誕節 (School Closed / Christmas)
NO SCHOOL	01/01/2017	停課, 新年 (School Closed / New Year)
14	01/8/2017	上課日 (School day)
15	01/15/2017	上課日, 期中考 (School day/Mid-term Examination)
16	01/22/2017	上課日 (School day) 教務會議 (Staff Meeting)
NO SCHOOL	01/29/2017	停課 (School Closed / Chinese New Year)
17	02/05/2017	上課日, 成人班開學日 (School day / First day adult class)
CNYC	02/12/2017	Chinese New Year Celebration
NO SCHOOL	02/19/2017	停課 (School Closed / Presidents Day)
18	02/26/2017	上課日, 文化課(一) (School day / Cultural Lesson 1)
19	03/05/2017	上課日, 文化課(二) (School day / Cultural Lesson 2)
20	03/12/2017	上課日, 文化課(三) (School day / Cultural Lesson 3)
21	03/19/2017	上課日, 文化課(四) (School day / Cultural Lesson 4)

22	03/26/2017	上課日，文化課(五) (School day / Cultural Lesson 5) 教務會議 (Staff Meeting)
23	04/02/2017	上課日，文化課(六) (School day / Cultural Lesson 6)
24	04/09/2017	上課日 (School day)
NO SCHOOL	04/16/2017	停課/復活節 (School Closed/ Easter/Spring Break)
25	04/23/2017	上課日 (School day)
26	04/30/2017	上課日 (School day) 新澤西校際書法比賽 (Association of NJ Chinese Schools Calligraphy Contest)
27	05/07/2017	上課日，學藝競賽 (School day / Academic Contest)
28	05/14/2017	上課日，學藝競賽 (School day / Academic Contest) 教務會議 (Staff Meeting)
29	05/21/2017	上課日，學藝競賽 (School day / Academic Contest)
NO SCHOOL	05/28/2017	停課，國殤日 (School Closed, Memorial Day)
30	06/04/2017	上課日，期末考 (Last Day of School, Final Exam) 結業典禮 (Graduation)
TBD	06/11/2017	(Snow Makeup)

上課時間 (Bell Schedule): 第一節 (1st Period): 1:00 – 1:50PM
 第二節 (2nd Period): 2:00 – 2:50PM
 第三節 (3rd Period): 3:00 – 3:45PM

課後活動 (After School): 民族舞蹈 (Chinese Folk Dance): 3:45 – 5:00PM
 武術/舞獅 (Martial Arts / Lion Dance): 4:00 – 5:00PM

娃娃班每星期上兩節課，其餘的班級上課時間均為三節。

(All classes meet for 3 periods each week, except pre-K. Pre-K meets for 2 periods each week.)